

Tagore

泰戈尔全集

第二十四卷

散文

刘安武 倪培耕 白开元 主编
殷洪元 白开元 李缘山 刘宝珍 谈耀康 耿克璞 译

河北教育出版社

目 录

印度的历史潮流	(1)
旅行之前	(36)
孟买印象	(53)
出 访	(56)
真理的感悟	(60)
圣 洁	(66)
特性与世界	(70)
自我感觉	(74)
雪	(93)
小与大	(95)
创造的权力	(108)
我的世界	(115)
永恒之子	(125)
前进者的节日	(131)
甜蜜的显现	(136)
农村的发展	(141)
病人的新年	(150)
起 名	(154)



自我介绍	(157)
伊朗纪行	(173)
合作社政策	(178)
真理的召唤	(184)
疟 疾	(205)
问 题	(213)
预防疟疾	(233)
问题的解决	(236)
印度的婚姻	(241)
自治的手段	(262)
民族的首要资本	(271)
别杀死我	(275)
反对罪恶	(280)
生 日	(285)
解放之授业	(290)
图书馆的主要职责	(294)
斯里尼克坦	(298)
论合作	(301)
印度合作社的特点	(313)
泰戈尔的政治思想	(320)
往事悠悠	(329)
孟加拉人的纺织厂和手工织机	(336)
在抗议枪杀政治犯集会上的讲话	(341)
水域与陆地	(343)
渡 海	(347)
游戏与工作	(353)
伦 敦	(358)
朋 友	(361)

英格兰思想界	(365)
音 乐	(370)
社会隔阂	(376)
界限的成效	(381)
论合作社	(385)
国家的工作	(388)
圣诞节	(392)
人类真理	(394)
被忽视了的农村	(407)
农村的形式	(411)
时间的转移	(420)
在圣蒂尼克坦对“星期日聚会”组织成员的讲话	(431)
妇 女	(435)
献 水	(442)
中国和印度	(445)
圣雄甘地	(451)
圣雄甘地的神圣誓言	(459)
绝食誓言的结束	(464)
在穆门辛赫县群众大会上的演讲	(470)
森林女神	(475)
土地女神	(477)
创建合作社的历史缘由及其宗旨	(480)
在斯里尼克坦艺术馆落成仪式上的讲话	(486)
春 耕	(491)
农村服务	(495)
在巴库拉群众大会上的讲话	(498)
文明的危机	(502)



附录 泰戈尔创作年表 (1)

印度的历史潮流^①

在整个世界的体系中，贯串着呼吸和吸气、开眼和闭眼以及沉睡和觉醒、一次向里弯下起来，另一次又向外弯下起来的动作。正是由于静止和运动的不停顿地结合，世界上的活动才能完成。科学研究说，事物总是有漏洞的。这就是说，它存在于“是”与“非”的总和之中。光明和黑暗、出现和掩盖是维护着韵律进行的。它们不是分割世界，而是有节奏地推动它前进。

当我们看手表时，如果我们特别注意分针和时针的话，便会感到它们要么在不停地转动，要么完全停止不动。但是我们如果注意秒针的话，那么我们可以看到它是滴滴答答一停一停地向前转动的。

钟摆，一次向左，停后又向右，然后又在右面停后向左，不停地摆。它也合着秒针的节拍的。在世界的工作制度中，我们只看分针。如果能看到秒针，那么我们便会感到世界是每时每刻都在停停转转的。在它的不停顿的和音中，其曲调每时每刻在升降，世界的对立的钟摆，一面是“是”，另一面是“非”。一面是“单”，另一面是“双”。一面是“向心力”，另一面是“离心力”。为了使这种对立统一，我们在逻辑学中形成了多少难以实行的意见。但是在世界经典中，这种对立的力量会自动组合，从而使世

① 本文于1912年3月16日在加尔各答奥弗顿大厅宣读。发表于1912年4月的《侨民》刊物上。



界的奥秘成为难以用言语来表达的东西。

力量如果只有一种，那么它凭着一种力量划着长线迅速地笔直地向前运动着。它也不左顾右盼。可是在世界上，力量没有给予垄断。它总是有一对，互相制约。而且由于二者的对立，世界上的每一样事物变得谦虚了，变得圆满而完全了。直线在大自然里是没有终点的。对世界来说，圆的美而有力的终结才是自然的。从单一力量的直线里，不可能有创造。它只能区分。它拿不住任何东西，包不住任何东西。它完全是空的、灾难的线条。其中有像楼陀罗^①的毕那迦弓^②那样只有一种声音，不成其为音乐。所以，当力量只有一种时，它便成为毁灭的根源。只有在两种力量的联合时，才能使世界的旋律经常保持着活力。我们的这篇世界长诗是符合韵律的词，词中有成对的音节的结合。

在人类的本性里，没有像大自然里的韵律那样清晰而无阻碍。它里面也有收缩和伸展的因素。但是我们不能很容易地保护它们的一致。在世界之歌中，节拍是容易的；在人类之歌中，节拍是长期苦行的材料。我们有许多次如此地倾向于对立的一方，以致在返回另一方时迟延了。这样，节拍也就被打乱了。我们在竭力试图改正错误中弄得精疲力尽，不得不起来。一方面是“自己”，另一方面是“别人”；一方面是“得到”，另一方面是“抛弃”；一方面是“克制”，另一方面是“自由”；一方面是“行为”，另一方面是“思想”；都在不断地拉着人。避开这两种对立力量的节拍以后达到平衡的教育才是人性的教育。只有这种练习节拍的历史，才是人类的历史。在印度历史上可以清楚地看到这

① 楼陀罗，印度教神话中大神湿婆的一个破坏性形象。在吠陀经里已经出现，但不很重要。在《梨俱吠陀》里只有三首颂歌歌颂他。后来在《夜柔吠陀》和《阿闳婆吠陀》里他的重要性增加了。在火烧爱神时，湿婆曾现出过这种形象。

② 毕那迦弓，湿婆大神的一张神弓的名字。

种节拍的练习。

在希腊、罗马、巴比伦等等所有古老的文明中，都是从一开始起便有民族冲突。人类从这种民族冲突的速度中经过别人中间又重新自己完全觉醒起来。人类正是在这种冲突中从保守中起来而得到综合发展的。而这就叫做文明。

印度历史的帷幕一升起，我们在第一幕中就看到雅利安人同非雅利安人之间的激烈的民族冲突。在这场冲突的开始，在雅利安人中迅猛地产生了对非雅利安人的仇恨。在这种仇恨的影响下，雅利安人彼此之间，可以团结一致。

这样的团结一致，在那个时候也是必要的。雅利安人不是一下子就进入印度的。他们是一小批一小批地不断地来到印度的。如果没有从外部对他们进行冲击的话，那么雅利安殖民地便很快会被分割成一块一块的。他们不认为自己是同一个民族，还更多地注意到自己的外部差异。他们必须同别人作斗争，这样雅利安人才能得到自己。

像世界上一切物质一样，冲突也有两个方面。一个方面是分，另一方面是合。在这冲突的第一阶段，为了保护自己的肤色，在雅利安人中产生了自我收缩的倾向。但是历史的潮流是不可能就此停留在那里的。按照世界韵律的规律，曾经有一天，历史被迫走上自我延伸的道路向联合前进。

当雅利安人正在同非雅利安人进行斗争的时候，我们不知道那时雅利安社会中出现了哪些英雄人物。在印度的伟大史诗中，没有任何关于他们生平事迹的描写。可能在镇群王^①举行蛇祭的故事里，隐含着古代某一激烈战争的历史。镇群王为报世仇，彻底消灭崇拜蛇的非雅利安人那伽族，做了艰苦的努力，在这个神

① 镇群王，史诗《摩诃婆罗多》中阿周那的曾孙。其父继绝王为多刹迦蛇王咬死。镇群王为报父仇，举行蛇祭，试图消灭蛇类。



话故事里，显示出了雅利安人同非雅利安人之间的斗争。然而镇群王在历史上并没有因此而获得特殊的荣誉。与此相反，凡是成功地促使雅利安人同非雅利安人联合的人，他们至今在我们国家里被视为神的化身而受到人们的崇拜。在古代，雅利安人同非雅利安人的联合，是伟大努力的一个组成部分。在《罗摩衍那》里，我们看到有三个刹帝利被视为这一努力的舵手——阇那迦、众友仙人^①和罗摩。他们三人中，不只有个人的联系，还有着一种严肃的、有意义的联系。我们看到，在罗摩的一生中，众友仙人是传授他学问的人，而众友仙人在罗摩面前所树立的目标，是他从阇那迦国王那里得到的。

可能，从时间的历史的观点来看，说阇那迦、众友仙人和罗摩是同时代的人，未必正确。但是从神的历史的观点来看，这三个人物，彼此都是很近的。如果从近处看天上的双星，那么，他们中间有障碍物把它们分隔开来，但是如果从远处看，那么，双星就看得很清楚。在民族历史的空中，还有着诸如此类的双星。从时间阻隔的观点来看，它们的团结消失了，但是有一种内在的联系的吸引把他们联合在一起了。因此，阇那迦、众友仙人和罗摩之间，尽管没有时间上的联系，但是有着感情上的联系，这也就不足为奇了。

这样，在神的历史上，人物逐渐地接受感情的地位。在英国的神话故事里，亚瑟王^②是这样的人物。在民族精神上他抛弃了

① 众友仙人，印度教神话里的著名仙人。他原是刹帝利国王。他是罗摩的老师。有一次，他曾率领军队去极裕大仙的净修林。全军都受到极裕大仙热情的款待。当众友仙人得知是极裕大仙的如意神牛提供一切物资时，便希图得到那头神牛。极裕大仙不允，俩人大战。众友战败。后来众友经过严格苦行修成梵仙，成为婆罗门以后，和极裕大仙修好。

② 亚瑟王，传说中6世纪时英国名王。曾联合不列颠各部落的人民抵抗撒克逊人的入侵。他的事迹在民间广泛流传，后来成为西欧骑士文学的重要题材。

个人的形式而取得了感情的形式。就这样，闍那迦和众友仙人已经成了从雅利安人历史产生的一种特殊感情的标记。在中世纪的欧洲，武士们面前有一个特殊的基督教的典型。亚瑟王受到他的鼓励而同他的对手作战。同样，在印度历史上，也有长期进行斗争的迹象。为此，道德和行为的一个特殊典型鼓励了刹帝利们。在这场斗争中，婆罗门是他们的主要反对者。此事有据可查。

那时，新兴的刹帝利们的观点是什么？今天我们已经不可能完全了解它。在斗争和分清胜负以后，各方达成了协议。在社会上反对的内容没有区别。大家都在开始努力使斗争的创伤很快愈合。那时婆罗门在承认新的集团的同时，在国内重新接受了他自己的地位。可是，婆罗门同刹帝利的典型之间的差异，我们仍然多少可以感觉得到。关于祭祀仪规的学问集中在家族里。在雅利安人的每个家族里，在一个族长的庇护下，规定了特殊的赞颂真言，并确定和保护了为满足神明的特殊的仪规。只有具有这方面的一切知识的人们，才有可能特别得到祭师工作的声誉和财富。这样，宗教工作便成了一项专门的职业。它像守财奴的财富一样，是超越普通人能力以外的。所有这些咒语及其开始学习都有一定的仪规，而其使用的重担自然地落在一个特殊阶层的人们的肩上。那些忙于自卫、战争以及国家胜利的人们，他们是接受不了这副重担的。因为要掌握它，需要长期的学习和练习。如果没有一个特殊阶层的人们来接受维护这一切仪规的重担，那么家族的传统会被断送，而社会同祖先们的联系也会被切断。所以，在社会的一个阶级致力于战争和统治的地方，那里另一个阶级则特别倾向于使家族的古老宗教和其他值得纪念的价值纯洁和不可分割。

但是当这样的工作重担落在某一特殊阶段的肩上时，在整个国家的精神发展和宗教发展的一致中常常会有障碍。那个特殊阶级便把宗教仪规限制在狭小的范围之内，它同全国先进的思想活



动常常不一致。这种一致的被破坏逐渐无意识地达到这一境界，以致最后除了革命以外便没有任何联合手段。这样，有一个时候当婆罗门控制着雅利安人的传统制度和供奉体系，并逐渐使整个活动变为复杂时，另一方面刹帝利在同一切种类的自然的和人为的障碍作斗争中，因胜利而兴高采烈地走在前面。

那时，对雅利安人来说，只有刹帝利社会是主要的联合领域。在同敌人作战中准备在战场上献出生命的人们中，其联合的可能性在其他阶级的人们中是没有的。聚集在死亡面前的人们，他们不重视彼此之间的差异。最细致地区分保护朋友们、天神们以及各种祭司不是刹帝利们的任务。他们是在人生的艰难而坎坷的地区里，在新的打击和回击中哺育成长的。所以，在刹帝利的心灵里，制度的、从外部开始的差异还没有巩固。关于自卫和扩展殖民地，雅利安人的统一的钥匙掌握在刹帝利的手中。这样，在某一个时候，刹帝利感觉到了在一切不统一里的那种真实物质。因此，梵学特别成了刹帝利的学问。梨俱、夜柔、娑摩^①等等被宣布为唯物主义的学问。婆罗门所努力保护的将祭品投入祭火、祭祀等等祭礼，被称为是无用的和应该抛弃的东西。由此可以清楚地看出，在那个时候进行着新与旧的对抗。

在社会上，当某种强有力的、过度的感情产生时，它不承认任何束缚。当雅利安民族的统一意识发展时，社会上到处都开始呈现出这样一种感觉，那就是，尽管神的名字不同，但真理是一样的。因此，对特定的神用某种特殊的颂歌来满足他，便可以收到某种特殊的效果，这种信念已经开始远离社会。不同的集团里的供奉的差异也自然地开始减少。尽管这样，梵学仍然从刹帝利那里得到了适当的庇护所，因而梵学被称为国学。婆罗门和刹帝利的这种差异是不寻常的。这是外部方面和内部方面的差异。当

① 梨俱即《梨俱吠陀》，夜柔即《夜柔吠陀》，娑摩即《娑摩吠陀》。

我们的目光转向外面时，我们只能看到多和奇。但是当我们的目光转向里面时，便只能看到“单一”。当我们把外部力量当作神时，我们便试图用各种真言和外部的方法使那个神成为自己的拥护者。所以，当外部的各种力量获得众神的位置时，那时外部的敬神对我们来说便成为宗教事务了。而且我们根据敬神的差异及其神秘力量，幻想果实的大小。

这样，就在社会和典型二者之中产生的婆罗门和刹帝利之间的那种差异，其具体形象我们可以从两个神之中看到。古代吠陀经咒和经典的神大梵天，和新阶级的神毗湿奴。大梵天的四个脑袋是四吠陀。他永远专心于静坐沉思、平静。毗湿奴的四条手臂是积极的，在各个新的地区宣告吉祥、幸福，尊重统一，宣传世界统治，并发展美。

当神有外部真实时，便不会体会到同人的亲密关系。我们同他们的关系，只不过是建立在欲望的恐怖之上的。我们用颂歌把神制服后，便向他们要财富，要奶牛，要长寿，要求战胜敌人。我们常常心怀恐惧，如果我们在祭祀敬神中有什么差错，便会得罪天神们，因而对我们不利。因欲望和恐惧而受到鼓励的这种供奉是外部的供奉，是别人的供奉。当天神成为我们心灵的财富时，才开始内部的供奉，而这才是虔诚的供奉。

我们在印度的梵学中可以看到有两股潮流——没有美德的梵和有美德的梵，没有差异的梵和有差异的梵。这种梵学，有时完全趋向于单一，有时它承认有二，而在这二中间观察单一。不承认“二”，便没有供奉。而不承认在“二”中有“一”，便没有虔诚。二元论者犹太人的远神，曾是恐惧之神，统治和规律之神。《新约全书》中，当他承认同人结合起来而结成亲密关系时，他便成为爱情和虔诚之神。当吠陀神和人分离时，那时人当然还供奉他。但是当最高的神和灵魂在快乐的难以想像的游戏中“一”而为“二”，“二”而为“一”时，最内部的神才会受到供奉。所



以，正是从这种与梵学有关的形式中，印度开始了爱情与虔诚的宗教。这个虔诚宗教的神就是毗湿奴。

斗争以后，婆罗门接受了毗湿奴宗的宗教。但是在开始时他们没有这样做。现在还遗留下一些证据。婆罗门婆利古^①在毗湿奴的胸口踢了一脚。在这个故事里隐含了对立的历史。在吠陀经里，婆利古被认为是祭祀者和分享祭品的典范。在供奉的宝座上当毗湿奴获得了大梵天的位置时，虔诚宗教时代把祭祀时代抛在后面来临了。在这个过渡时期中，刮起了一场巨大的暴风雨，而这样的暴风雨的来临也是必需的。手里有祭祀权并用此权力在社会上获得特殊地位的人，他们是不准备轻易退让的。

这种虔诚宗教或毗湿奴宗的宗教特别是由刹帝利建立起来的。其证据之一是我们把刹帝利黑天^②当作这个宗教的大神。而在黑天的说教里，可以见到有反对吠陀经咒和行为的冲突的介绍。另外一个证明是在古代印度的往世书里被认为是毗湿奴化身的两个人物都是刹帝利——黑天和罗摩。由此可以清楚地看到，刹帝利种姓的这种虔诚财富也像黑天的说教一样被罗摩的生平宣扬了。婆罗门和刹帝利之间从行为上的分歧开始酿成的那种精神上的分歧，竟至发展成为燃起社会叛乱的熊熊大火。在极裕大仙^③和众友仙人的故事里就有着这一革命的历史。

在这段历史中，婆罗门一方求庇于极裕大仙，而刹帝利一方则求庇于众友大仙。我在前面已经说过，并不是所有的婆罗门和

① 婆利古，印度古代著名仙人。据神话传说，他是大梵天的儿子，太白仙人（金星）的父亲。有一次他去见毗湿奴，毗湿奴躺着不起身迎接他，他便在毗湿奴的胸口踢了一脚。

② 黑天音译克利希那，是印度教神话里的大神，是毗湿奴大神的化身。

③ 极裕大仙，印度教神话中著名的仙人。他是日族国王的国师和祭司。他有一头能满足他一切愿望的如意神牛。众友仙人想得到他的神牛，为此两人间时常发生战争，结果众友战败。

刹帝利都参加了相互对立的集团。也有许多国王参加到婆罗门一方的。传说那时婆罗门因其学问受到众友仙人的压迫而痛哭流涕。诃利施旃陀罗^① 准备保护它，可是，他最后失去了王国、财产，不得不向众友仙人认输。

这样的例子还有。古代这一伟大革命的一个主要领袖是黑天。他试图把社会从祭礼等无意义的东西中解放出来。有一天，他在般度族的帮助下，杀死了妖连^②。那个国王妖连当时是刹帝利的敌人。他把许多刹帝利国王囚禁起来，折磨他们。当黑天同阿周那和怖军^③ 进入妖连家中时，他们不得不把他化装成婆罗门。黑天让般度族杀死这偏袒婆罗门而反对刹帝利的国王。这不仅仅是一个偶然的事件。在那个时候，婆罗门和刹帝利两边由于黑天而建立了两个集团。坚战王^④ 为了想把这两大集团统一于一

① 诃利施旃罗，印度教神话里的日族名王。他慷慨好施，又坚持真理，曾征服过七大洲。因陀罗妒之，命众友仙人去试其真伪。众友仙人原是诃利施旃陀罗的祭司，因受极裕侮辱，愤而辞去祭司之职。众友奉命去试他。让他把王国、财产都施舍给他，又把国王的亲属和国王自己都施舍了。他被认为是坚持真理的典范。

② 妖连，史诗《摩诃婆罗多》中的摩揭陀国国王，巨车王之子。先是，巨车王无子。婆利古仙人赐一个芒果给王。王将芒果分成两半给两位王后吃。两后吃后，各生了半个儿子。两后都把他扔了。罗刹女闍罗见了将两半一合，成了一个完整孩子，活了，名叫妖连。长大后专和黑天为敌。后来黑天借助般度族的阿周那和怖军。他教怖军将妖连撕成两半而死。

③ 阿周那和怖军都是史诗《摩诃婆罗多》里般度族的主要英雄人物坚战王的兄弟。阿周那擅长射箭，是般度的第三个儿子。他在《摩诃婆罗多》大战前看到亲人间将互相残杀便放下武器。黑天为他说教，使他重新拿起武器作战。怖军是般度的第二个儿子。他力大无穷。在《摩诃婆罗多》大战中，他杀死了持国伯父的一百个儿子。

④ 坚战王，史诗《摩诃婆罗多》中的主要人物之一。他是般度的长子，般度族的长兄。他以坚持正法著称。



个社会之内举行了王祭^①。那时反对集团的代表童护^②侮辱了黑天。在这次祭祀中，在所有的婆罗门和刹帝利、阿闍梨和国王之中大家公认为只有黑天是最主要的而受到尊崇。在这次祭祀中，他的任务是给婆罗门洗脚。此事后来被过分描述，由此也可以清楚地看到婆罗门和刹帝利之间的对立。在俱卢之野^③的大战中，从一开始就可以看到这种社会冲突。这里一面是黑天一派，另一面是黑天的反对派。在对立面的将领中，婆罗门德罗纳大师^④是最主要的。慈悯大师^⑤和马嘶^⑥也不是等闲之辈。

所以，我们可以看到在一开始印度两大史诗的基本内容就是这古代社会的斗争。这就是说社会内部新与旧的对立。很明显，在《罗摩衍那》时代，罗摩支持了新生阶级。极裕大仙长期来所

① 王祭，古代印度的一种大型祭祀。国王举行此种祭祀可得转轮王的称号。这种祭祀是许多小型祭祀和仪式的综合，时间长达一年，甚至两年。只有伟大的国王才能举行这种祭祀。

② 童护，史诗《摩诃婆罗多》中一反面人物。他是车底国国王，和黑天是亲戚。有人曾预言杀死他的人初见面时会使他的第三只眼睛和另外两只手臂消失。童年时，童护的母亲将童护放在黑天的怀里，他的第三只眼和另外两只手臂顿时消失。童护的母亲求黑天饶恕他。黑天答应一百次不杀他。黑天让他一百次。后来坚战王举行王祭，他在大会上公开辱骂了黑天，被黑天用神盘杀死。

③ 俱卢之野在今德里附近。因是名王俱卢所建，故名。俱卢即在此进行苦行，故被认为是圣地，是举行祭祀的最圣洁之地。史诗《摩诃婆罗多》中俱卢族和般度族的大战的战场就在这里。

④ 德罗纳大师，史诗《摩诃婆罗多》中主要英雄人物之一。出身婆罗门。是持国王百子和般度王五子的老师。大战中，他站在俱卢族一边。他武艺超群，般度族一方无人能战胜他。后来，般度族使诈才杀死了他。

⑤ 慈悯大师，《摩诃婆罗多》中德罗纳大师的内兄弟。他精通箭法，是最早教持国百子和般度五子箭法的大师。大战中他站在俱卢族一边，大战最后一天夜里，他助马嘶偷袭般度族的营地。

⑥ 马嘶，《摩诃婆罗多》中德罗纳大师的儿子。因他生下来时大叫，声如马嘶，故名。在大战中般度族杀死了一只与马嘶同名的象，诡称马嘶已被杀死。德罗纳问坚战是不是马嘶死了，坚战说了一句假话，使德罗纳心灰意懒，放下武器，被猛光杀死。马嘶为报父仇，于大战最后一天晚上偷袭敌营杀死了猛光等。

信奉的宗教是罗摩的家族宗教。极裕家族就是罗摩家最古老的祭司家族。尽管这样，罗摩早在童年时代就追随众友仙人反对极裕大仙了。实际上众友仙人已经代替极裕当了罗摩的老师，夺去了极裕对罗摩的祖传权利。罗摩所走的道路，是十车王^①所不同意的。但是在众友仙人强有力的影响面前，他无法坚持反对意见。后来，这部史诗中民族社会的巨大的历史的回忆，表现在一个特殊的王族的许多家庭事件之中。据说正是那时，精力衰竭的年迈的国王的懦弱的感情，是罗摩森林流放的原因。

说罗摩选择了一条崭新的道路，此事还有一个证明。在毗湿奴的胸口上踢了一脚的那个婆罗门婆利古，正是在他的家族里诞生了持斧罗摩^②。持斧罗摩曾发誓要杀尽刹帝利。罗摩解除了这个顽固的敌人的武装。罗摩没有杀死这个残酷的婆罗门英雄，而是制服了他。由此我们可以知道，他接受了联合的誓言，试图用威武和宽宏大量来消除婆罗门和刹帝利之间的对立。在罗摩的一生里，在一切工作中都可以看到他的这种威武的、大方的宽容精神。

是众友仙人把罗摩带到了闍那迦国王家里的，而且在众友仙人的指示下，他娶了闍那迦王在耕地时拾到的女儿作妻子。没有必要认为这段历史是以事实为根据。我们认为它是基于感情的。

① 十车王，史诗《罗摩衍那》中的主要人物之一。他是罗摩的父亲。罗摩长大成人，他决定立长子罗摩为王。小王后吉迦伊听信谗言，利用以前十车王答应过给她的两个恩典，要求国王立她的儿子婆罗多为王，把罗摩流放森林十四年。十车王无奈，答应了她的两个要求。罗摩等去森林后，十车王忧愤而死。

② 持斧罗摩，印度教神话中毗湿奴大神的第六次转世。他是婆罗门。他崇拜湿婆。他从湿婆那里得到了大斧和神弓。有一次，成武子抢去了持斧父亲的如意神牛。持斧杀死了成武子。成武子的儿子们又杀死了持斧的父亲。持斧让刹帝利的血流成河。他曾二十一次消灭刹帝利族。在《罗摩衍那》里，罗摩在悉多的选婚会上折断了湿婆的一张神弓。他闻讯赶来要试试罗摩的神力。罗摩运用神力制服了他。